

## ***Instrucciones de cableado para los vaporizadores Jiffy® modelo J-4000***

**Por favor fíjese que los números y letras de los bordes del interruptor están marcados en el interruptor en si.**

1. El cable negro positivo (1) (café para las unidades de 230 voltios) se conecta en la letra “A” del interruptor.
2. El cable blanco neutro (2) se conecta al hilo fusible café (4) (azul para las unidades de 230 voltios).
3. El cable de tierra (3) se conecta en el soporte de tierra en la cubierta del vaporizador.
4. El hilo fusible café (4) se conecta en la letra “B” del interruptor.
5. El cable azul (5) en la parte superior del termostato de STANDBY (L170) se conecta al #1 del interruptor.
6. El cable blanco (6) del lado izquierdo de la unidad se conecta al #4 del interruptor.
7. El cable rojo (7) de la parte superior del termostato de vapor (L-220) se conecta al #2 del interruptor.
8. El cable amarillo largo (8) de la parte inferior del termostato de STANDBY se conecta al lado derecho de la unidad.
9. El cable amarillo corto (9) del lado derecho de la unidad se conecta a la parte inferior del termostato de vapor (L-220)
10. El cable blanco (10) se conecta de la luz al lado izquierdo de la unidad.
11. El cable amarillo mediano (11) se conecta de la luz al lado derecho de la unidad.

### **¿Preguntas?**

**Cuando llame a nuestra línea de soporte técnico  
al 1-800-525-4339**

**o nos envíe un correo electrónico a  
[jsinfo@jiffysteamer.com](mailto:jsinfo@jiffysteamer.com),**

***por favor tenga a mano  
el modelo y el número de serie***

**J-4000**



## Listado de repuestos de los vaporizadores Jiffy® J-4000

Código #	# de repuesto del vaporizador Jiffy	Descripción del repuesto
3	0036	Sección media del juego de tubos (con perno y tornillo de cabeza)
4	1033	Sección inferior del juego de tubos (con tuerca)
	0037	Sección inferior del juego de tubos (sin tuerca)
	0038	Sección media adicional del juego de tubos para vaporizadores de cortinas
	0043	Tornillo de cabeza de metal para el juego de tubos
	0039	Perno de metal roscado para las secciones del tubo
5	0253	Juego de repuesto del mango/boquilla de vapor de plástico
6	0251	Mango/boquilla de vapor de plástico con aditamento de manguera completo
	0280	Manguera por pies (Color negro)
7	1302	Cubierta J-4000 de Aluminio Fundido Equipo (120 Voltios)
	1303	Cubierta J-4000 de Aluminio Fundido Equipo (230 Voltios)
	0006	Arandela hexagonal
8	0004	Arandela de protección
9	0049P	Tapa liberadora de presión de agua
	0053	Embudo
10	0054	Mango de la cubierta con dos tornillos
11	0199	Interruptor giratorio y perilla
12	0201	Perilla de repuesto únicamente para interruptor giratorio
13	1310	Luz piloto de neón color rojo (120 Voltios)
	1311	Luz piloto de neón color rojo (230 Voltios)
14	0133	Cable y conector (calibre 14/3) con protector
15	0146C	Protector contra tirones para el cable
16	0050	Medidor visual de agua con tuercas y arandelas
	1353	Juego completo de tanque de calentamiento en acero inoxidable (120 Voltios/1500 vatios)
	1354	Juego completo de tanque de calentamiento en acero inoxidable (230 Voltios/1500 vatios)
	0074A	Tanque de calentamiento en acero inoxidable con medidor visual (J-4)
17	0074C	Únicamente el tanque de calentamiento en acero inoxidable.
18	1370	Tapa del tanque de calentamiento con 2 acopladores de bronce y 2 arandelas
19	0071	Juego de tornillos para el tanque de calentamiento (juego de 30)
	0061	Sellador de silicona para tanque de Calentamiento (2,8 onzas (0,83 decilitros) líquidas)
	0062	Sellador de silicona para tanque de Calentamiento (10,1 onzas (2,99 decilitros) líquidas)
20	0075	Empaque del tanque de calentamiento
21	0063	Elemento de calentamiento con doblado "W" (120 voltios, 1500 vatios) con componentes
	0064	Elemento de calentamiento con doblado "W" (230 voltios, 1500 vatios) con componentes
22	0203	Termostato de standby (L-170)
23	0204	Termostato de vapor (L-220)
24	0155	Juego de cables internos (juego de 5 cables) para el elemento de calentamiento con doblado "W"
25	0158	Hilo del fusible de enlace con tapa aislada y sujetador
26	1320	Tapa inferior con ruedas
27	0017	Tornillos para la tapa inferior (4 tornillos en total)
28	0018	Ruedas para la tapa inferior (juego de 4)
ACCESORIOS	1026	Juego "I" - Manguera de 5,5' (1,68 metros) con cuatro aditamentos intercambiables para la boquilla de vapor
	1027	Juego "I" - Manguera de 7,5' (2,29 metros) con cuatro aditamentos intercambiables para la boquilla de vapor
29	1050	Llave de ensamble para vaporizadores Jiffy
	0259	Aditamento de manguera para automóviles con boquillas metálicas
	0257	Aditamento de manguera para alfombras con boquilla metálica de 12" (30,48 centímetros)
	0252	Aditamento de manguera para cortinas de 7,5' (2,29 metros) con boquilla plástica
	0255	Aditamento de manguera para cortinas de 7,5' (2,29 metros) con boquilla metálica
	0254	Boquilla metálica/Mango de madera con aditamento de manguera completo
	0256	Boquilla metálica/Mango de madera únicamente
	0269	Mango de madera de repuesto (para boquillas metálicas)
	0262	Aditamento de manguera para pelucas
	0274	Aditamento de la boquilla de bronce para sombreros
	1062	Aditamento de manguera del cepillo "B" para limpiar a vapor
	1063	Únicamente el cepillo para el aditamento de manguera "B"
	0899	Limpiador líquido - 3 Botellas de diez 10 onzas (2,96 decilitros) por paquete*

\*No está disponible para exportación

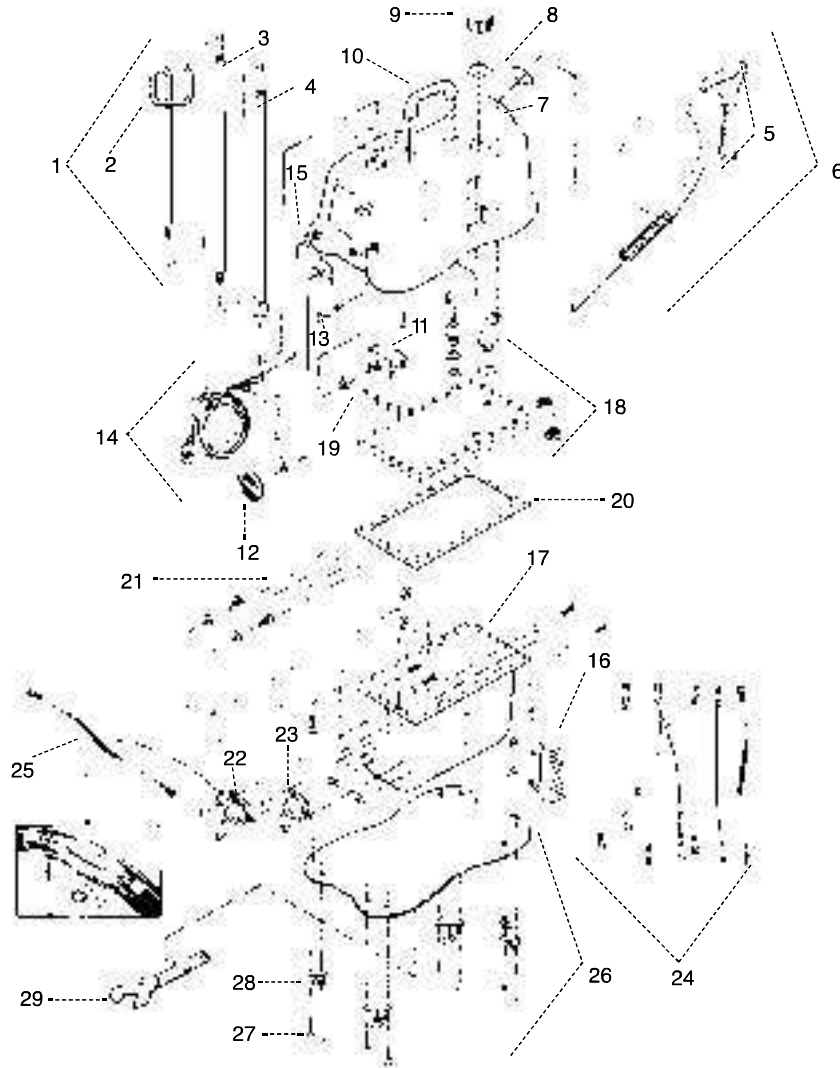
Si no encuentra el repuesto que necesita, por favor comuníquese con nosotros.

25

J-4000

## Diagrama de partes de los vaporizadores Jiffy® J-4000

\*Para modelos fabricados después de marzo de 2005.



En caso que usted llegara a necesitar repuestos para su vaporizador Jiffy®, los puede pedir por separado. Guíese por este práctico diagrama y listado de repuestos para identificar cualquier parte que pudiera necesitar. Por favor indique el modelo y el número de serie cuando haga su pedido.

Código #	# de repuesto del vaporizador Jiffy	Descripción del repuesto
1	1030	Juego de tubos y tuerca completo incluyendo clavos de metal
	1034	Juego de tubos y tuerca completo para los vaporizadores de cortinas
2	0035	Sección de gancho del juego de tubos